雲哥 永安藥房 華埠

選辦各省地道藥材
自製各項膏丹丸散

止咳潤羌每兩二毫九　參茸補腎丸每打三圓
刀傷跌打丸每個五毫　實驗脚氣丸每罐七毫五
神效白濁丸每服一圓　經驗健步養血丸　一圓
斷根獅藥每罐銀五毫　正野山花旗參平沽
八寶光明眼藥每罐三毫五　新到唐山靚鞋線襪
通利大便調溫寒丸三圓　正洛士利笠衫靚面巾
花柳掃毒丸每罐一圓　各色頂靚蕎茶發售
送禮各欵香檢平沽
中西墨水頂靚香水

本號自製中西送禮麻糖發客
諸君光顧格外歡迎郵費貴客　零沽自理

WING ON CO.
32 Pender St. W. P. O. Box 1264
舖在片打街門牌四十二號
電話　詩巷　二四〇四

司理人楊金樹
朱卓臣仝啓

▼○▲冚補碌達權社開幕預告

啟者本社落成擇期西歷十壹月九號開幕統請五洲各埠致公總分堂達權總支社及洪門昆仲預期光臨助慶幷指示一切不勝榮幸

Dart Coon Club　P. O. Box 363
Cranbrook, B. C.　Can.

GIM LEE YUEN LTD.
75-77 PENDER STREET EAST
VANCOUVER, B. C.　PHONE SEY. 899-3239
專辦蘇杭雜貨菜材

雲埠金利源紹記

各種貨品
特別
平沽

九九八公司電話

德紹滙兌公司　廣告

本公司自設滙票來其快捷與妥當久為僑胞喜許凡美洛廣州各縣鄉各村鄉均能達到郵滙票就近找換港紙各和美幣各樣里滙銀回家至請與西文往來可免誤也

DUCK SHEU CO. LTD.
75-77 Pender ST. E.　Vancouver, B. C.
電話矢麼三二三九

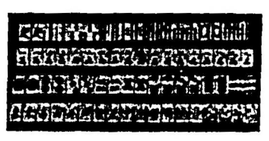
▲雲高華埠▲ 洞洞 洞洞 天酒樓

洞闢桃源。安逸羨羣仙之洞。天開玉宇。繁華擅不夜之天。對酒而論英雄。登樓而評風月。聘懷遣興。良有以也。況鋪陳華麗。欵待週全。風扇煽涼。電燈照耀。庖丁美擅易牙。侍姬選聘少艾。洵足助僑胞玉壺買春。雪水烹茶之樂也。謹登告白幸爲垂青

Ton Tien Low　37 Pender St. E.
Phone Sey. 1863　Vancouver, B. C.
舖在片打街東門牌三拾七號
▲電話（詩麼）一八六三

五櫃麻雀牌

八花麻雀牌



新濟世馳名

香港天壽堂姑婆丸

馳名皮膚濕毒聖藥　大筒一元五　小筒七毛五

新發明醫痔瘻聖藥　每筒金員

總經理加拿大金利源紹記

本號總代理美國奇生行姚樹常南趙裴超鄭潭樹藥趙彬快民滿地可寿彬咽明香齡堂唐堯春天濟港陳達明世屈臣氏黃氏慎韋氏艾羅氏廉氏黃氏拾義梁賴耀庭歐家培基恕齋全羅各種藥品雲埠各金利源

雲高華埠 合生號
HOP SANG CO.
79 Pender St. E.　Phone Sey. 6256
Vancouver, B. C.

▲本號廣告
各大帮糖蜜羌糸枝特色
各樣夾平干茲
皆新
代理恩平公報
坑上帮襯
送西人物
滕檯竹器
唐山貨品
絲苗萱粘
送禮仙花
生晒槐枝
批價相宜
五櫃蘇雀
絲巾檯冚
極合時機
函到即寄

信箱五六零　喊線（詩麼）六二五六
司理鄭厚昶　福藉啟

雲埠明和大鐵行

▲諸君注意
（孖人）麥口大小各器具俱全價甚相宜

MING WO HARDWARE CO.
23 Pender Street East Vancouver, B. C.
▲電話（詩麼）叁七〇五　Phone Sey. 3705
雲埠片打街東門牌二十三號
明和鐵行總理黃昭立啓

雲高華埠 美綸靴店 專製鞋靴
舖在緬街門牌五百三十五號

自製靴式第一一四
在外埠諸君如欲買此等靴請書此號數本店則由奉上郵費貴客自理如不滿意原銀奉回

號數由五號至十號半皆備

上圖乃本店自製做工靴式第壹一四號全用美國油面皮及上等底皮製成價分叁等由四元五毫五元七五六元五至七元七五在本埠諸君請到來本店參觀在外埠諸君函索即寄

M. LANG & COMPANY
535 Main St.　Vancouver, B. C.
美綸靴店啟

明鏡臺星盤命理
加拿大奶麼埠

▲星斷吉凶
▲能參鬼谷

天地夜盆四餘七政逐月批評　筆金廿元
大批捌字兼評星盆　筆金五元
飛星剗度逐年批評　金筆十元
星盆八字逐年批評　筆金八員
大批八字筆金三元
中批八字筆金二元
小批八字金筆一元

▲命評貴賤
▲敢並神峰
▲兼治內外雜症

儒醫徐錫崙披露

如或外埠不能到診凡屬內傷外感癰疽瘰癧痔漏疳疔橫絃魚口便毒淋濁疥癩瘡節紅雲血癬痲瘋諸毒遠年脚患風濕流注鼓癰牙症久咳氣患夜夢遺精陽委不振虛勞過步諸症可將病情如何壹一寫明付來至於外治之症瘡之紅白高腫平塌堅硬軟陷有濃無濃詳細寫入信內亦可按症發方或膏丹丸散務求奏效之速利市任惠丸散照取回藥價此爲利便起見倘　蒙再診要將先發之原方原信付回並於服藥後該症之功驗如何切實詳說得知況因症加減易臻全愈切冀

MING KAN TO
P. O. Box 337
Nanaimo, B. C
Canada,

在雲埠開張三十年矣

廣珍老鋪
專用金箔十足巧造時款
金器品

鋪在片打街東門牌三十九號

電話詩麼八零六九

大發鐘
小售鏢

QUONG CHIN CO.
39 Pender St. E.
Vancouver, B. C.

Abbey SALT

葉備鹽爲治頭刺及背痛之良藥其味不苦令患者樂意購服之各葯肆均有此鹽發售

本醫士啓

三盛連記
Sam Shing Lin Kee Co
Sey. 4385　1 Pender St. W.
Vancouver　B. C.

本號專造各種頂靚皮靴工精料真比美於西人所造之工料發售各欵鞋靴合脚靚皮靴修整靴鞋

案衣袋
急袋
意光顧本行幷打街門牌一號

注意

花柳白濁斷根汁每罐伍元　立止內傷吐血汁每罐伍元　一掃光腐水每罐伍元
花柳入骨搜毒汁每盒伍元　遠年梅梅疔毒汁每罐伍元　立止心痛汁每罐伍元
痢疔橫絃芒菓汁每盒伍元　急救撞紅濕濕汁每盒伍元　內消痔瘻汁每罐伍元
立止腸氣痛汁每盒伍元　婦科經期腹痛丸每罐伍元　赤遊風丹毒汁每盒伍元
跌打逐魂止痛丸每罐伍元　傳牙痛藥水每罐伍元　立消腰脚汁每盒伍元
立愈拉氣斷根丸每罐伍元　神效濕癮內消汁每盒伍元　婦科產後腹痛汁每盒伍元
立消兒胎毒膏每盒伍元　久戰不倦合歡膏每盒伍元　立消浸咸痢汁每盒伍元
立止腸氣痛汁每盒伍元　婦科經期腹痛丸每罐伍元　赤遊風丹毒汁每盒伍元
跌打逐魂止痛丸每罐伍元　傳牙痛藥水每罐伍元　立消腰脚汁每盒伍元
立愈拉氣斷根丸每罐伍元　神效濕癮內消汁每盒伍元　婦科產後腹痛汁每盒伍元
化痰降氣止痰丸每罐伍元　光明退膜眼藥每罐伍元　接毒膏科藥膏每盒伍元
風濕腫痛癱瘓汁每盒伍元　適自血毒痕痕汁每盒伍元　清熱止痢汁每罐伍元
跌打內傷止痛散每服伍元　花柳合歡免毒汁每盒伍元　立止頭暈藥水每盒伍元
立消出面大痲瘋紅雲血癬汁每料廿元　統治手指痲瘋絕症聖藥大丸每罐伍元

廣告

通信處　Chow Lee 556 Cormorant St　Victoria B.C.
兩廣中醫學堂
優等畢業生　李鶴儔　內外方脉　埠多利埠安和堂